



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 October 2009
Russian
Original: English/French

Совет по правам человека

Двенадцатая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному
периодическому обзору**

Чад

* Переиздан по техническим причинам.

** Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–81	3
А. Представление государства – объекта обзора	5–22	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора .	23–81	6
II. Выводы и/или рекомендации	82–85	18
Приложение		
Состав делегации		28

Введение

1. Рабочая группа по Универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою пятую сессию с 4 по 15 мая 2009 года. Обзор по Чаду состоялся на 4-м заседании 5 мая 2009 года. Делегацию Чада возглавлял Его Превосходительство Абдераман Джаснабай, министр по вопросам прав человека и поощрения свобод. На своем 8-м заседании, состоявшемся 8 мая 2009 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Чаду.
2. 8 сентября 2008 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Чаду в составе следующих стран: Франции, Словении и Замбии.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для обзора по Чаду были подготовлены следующие документы:
 - а) письменное представление, сделанное в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/5/TCD/1);
 - б) подборка документов, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/5/TCD/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/5/TCD/3).
4. Список вопросов, заблаговременно подготовленных Аргентиной, Чешской Республикой, Данией, Германией, Венгрией, Латвией, Швецией, Нидерландами и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, был препровожден Чаду через "тройку". С этими вопросами можно ознакомиться на эстранете УПО.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация сообщила, что после обретения международного и национального суверенитета 11 августа 1960 года Чад вступил в период политической нестабильности, характеризовавшейся вооруженными мятежами и межобщинными конфликтами, которые порождали и усугубляли серьезные нарушения прав человека. Она отметила, что возникшая напряженность, к сожалению, привела в 1979 году к началу гражданской войны, в результате которой к власти пришел ФРОЛИНА, сформировавший переходное правительство национального единства. Это правительство создало военный трибунал, который ввел публичные казни с целью положить конец наблюдавшемуся в то время разгулу бандитизма.
6. Делегация добавила, что захват власти Хиссеном Хабре 7 июня 1982 года сопровождался серьезными нарушениями прав человека и что Комиссия по расследованию, учрежденная после падения режима Хиссена Хавре, насчитала более 40 000 погибших в ходе переворота без учета других потерпевших. Ввиду тяжкого характера нарушений прав человека, установленного Комиссией по расследованию, жертвы режима возбудили судебное преследование на национальном и международном уровнях, и вся общественность с нетерпением ожи-

дает завершения этого процесса, в отношении которого правительство Чада выражает свою полную поддержку.

7. Делегация напомнила, что 1 декабря 1990 года к власти пришло Патриотическое движение спасения (ПДС), положившее конец диктатуре Хиссена Хабре. Благодаря этому были заложены правовые, политические и институциональные основы, благоприятные для создания правового и демократического плюралистического государства, в котором гарантируются, охраняются и поощряются основные права человека, свободы, достоинство человеческой личности и справедливость. Делегация сообщила, что установление демократического режима сделало возможным проведение в 1993 году Суверенной национальной конференции, в ходе которой политические и общественные организации высказали свои мнения и приняли важные решения. Был создан Высший переходный совет и сформировано правительство народного единства, а в 1994 году была учреждена Национальная комиссия по правам человека, которая занимается всеми случаями нарушений этих прав и выносит заключения и рекомендации в адрес правительства по всем вопросам, касающимся прав человека. В настоящее время планируется проведение пересмотра учредительных документов этой Комиссии с целью приведения их в соответствие с Парижскими принципами.

8. Делегация добавила, что 31 марта 1996 года по итогам состоявшегося референдума в стране была принята Конституция. В ней провозглашены гарантии уважения прав человека, а также всех основных свобод, закрепленных в международно-правовых договорах. В 1996 году прошли первые свободные и демократические президентские выборы, а в 1997 году – выборы в законодательные органы. Затем были поэтапно учреждены и другие национальные институты: Верховный суд, Конституционный совет, Высокий суд, Высший совет по средствам массовой информации и институт Омбудсмена. Создание в 2005 году министерства, которое целиком и полностью занимается только правами человека и компетенция которого была расширена в 2008 году с целью охвата вопросов поощрения свобод, может при необходимости рассматриваться в качестве свидетельства твердой решимости Его Превосходительства Президента Республики Идриса Деби Итно и правительства страны на деле обеспечить защиту и охрану прав человека.

9. По словам делегации, на усилиях, которые прилагало правительство при поддержке со стороны политических организаций и гражданского общества, негативно сказался разразившийся в 2003 году кризиса в Дарфуре, сопровождавшийся массовым притоком перемещенных лиц и беженцев, межобщинными конфликтами, вылазками ополченцев "Джанджавид" и вооруженных групп, которые привели к нападениям на Нджамену в апреле 2006 года и в феврале 2008 года. Череда различных кризисов стала причиной возобновившихся нарушений прав человека, и исходя из сложившейся ситуации правительство ввело чрезвычайное положение для пресечения серьезных нарушений общественного порядка, обусловленных отсутствием безопасности в шести охваченных волнениями префектурах, а также в Нджамене. Эта продиктованная обстоятельствами и ограниченная во времени мера позволила восстановить общественный и конституционный порядок.

10. Делегация сообщила, что в целях выяснения обстоятельств тех тяжелых нарушений прав человека, которые имели место в ходе упомянутых событий, правительство учредило Комиссию по расследованию, в состав которой вошли главным образом представители гражданского общества и иностранные наблюдатели. Комиссия вынесла свои заключения, которые должны служить основа-

нием для возбуждения судебного расследования, которое и должно определить ответственность за совершенные нарушения. Для обеспечения выполнения рекомендаций, сформулированных Комиссией по расследованию, был создан технический комитет.

11. Делегация указала на то, что, руководствуясь тем значением, которое оно придает вопросам здравоохранения населения, правительство приняло в 1999 году закон, предусматривающий создание системы общинного участия в покрытии расходов на медицинские услуги, а в 2000 году – закон, регулирующий деятельность фармацевтической отрасли. Вместе с тем следует отметить, что, несмотря на проводимые стратегии, до полного удовлетворения постоянно увеличивающихся потребностей населения Чада в медицинской помощи еще далеко.

12. В отношении права на образование делегация сообщила, что правительство приняло необходимые меры для обеспечения – в той мере, в какой позволяют его ресурсы, – выплаты заработной платы преподавателям. Вместе с тем она отметила нехватку необходимой инфраструктуры и низкую квалификацию преподавателей (62% из них не имеют профессиональной подготовки). Бесплатное и обязательное школьное образование гарантировано статьей 35 Конституции, а среднее образование широко распространено и является общедоступным на всей территории страны. Напротив, с получением технического и профессионального образования дело обстоит иначе. Делегация подчеркнула, что на нынешнем этапе прилагаются усилия для обеспечения того, чтобы высшее образование было абсолютно доступным для всех выпускников средней школы, и отметила недостаточность преподавательского состава в университетах. В стране развернулась дискуссия о необходимости повышения социального положения студентов, по итогам которой могут быть предложены наиболее эффективные решения в интересах развития высшего образования.

13. Делегация сообщила, что в 2002 году была принята отраслевая политика в сфере образования, вписывающаяся в перспективу реализации целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Был разработан проект по оказанию поддержки проведению реформы образовательной системы.

14. Делегация указала на то, что Чад является страной, в которой достаточно высок процент неграмотных, и в этой связи согласованы усилия по развитию базового образования. Так, в рамках борьбы с неграмотностью правительство приняло в 2000 году декрет о создании центра по ликвидации неграмотности в Чаде. Помимо этого, правительство проявляет заботу о получении школьного образования глухими, слепыми и больными детьми, и для этого в стране созданы специальные учебные заведения. Одна из целей проводимой правительством политики заключается в снижении стоимости образования для девочек, детей из социально не защищенных семей и детей, семьи которых находятся в неблагоприятном положении.

15. Делегация сообщила, что право на культуру гарантировано Конституцией, а государство обязано охранять и приумножать национальные ценности цивилизации. Каждый гражданин имеет право на создание, охрану созданных им интеллектуальных или художественных произведений. Всеми этими вопросами занимается министерство, в непосредственном ведении которого находится деятельность в областях культуры, молодежи и спорта.

16. Делегация указала на то, что с начала 1990-х годов Чад приступил к деятельности по обеспечению всестороннего развития женщины. Если говорить о положении детей, то после ратификации Конвенции о правах ребенка при под-

держке со стороны партнеров, и в частности ЮНИСЕФ, была разработана целая программа действий в интересах детей.

17. Для обеспечения защиты инвалидов был принят закон от 9 мая 2007 года.

18. Делегация уточнила, что право на свободу мнений и их свободное выражение признано за всеми и что каждый человек имеет право беспрепятственно запрашивать и получать информацию, поскольку в Конституции предусмотрено, что свобода мнений и их выражения, передачи информации, совести, религии, печати, ассоциации, собраний, передвижения, демонстраций и шествий гарантирована для всех. Перечисленные свободы ограничиваются исключительно уважением к свободам и правам других людей и необходимостью поддерживать общественный порядок и нравственность (статья 27).

19. Делегация упомянула о том, что национальное законодательство признает свободу создания политической партии или партийной принадлежности по своему выбору и что в политической жизни Чада участвуют более сотни законным образом созданных политических партий. В целях поощрения этой формы демократического выражения каждая из политических партий получает субсидию для покрытия расходов, связанных с ее функционированием. Кроме того, за всеми гражданами признается свобода выражать свои идеи и мнения любыми средствами, а печать и книгоиздательство – свободны (статьи 1 и 2 Закона о деятельности органов печати). В настоящее время в Чаде насчитывается значительное число независимых газет и радиостанций, которые содействуют реализации этих свобод.

20. Правительство Чада опубликовало закон, касающийся регулирования деятельности органов печати. Право на свободное выражение своих убеждений, признаваемое нормативными актами, осуществляется всеми гражданами, а дебаты по политическим вопросам передаются даже по национальному радио. Деятельность частных радиостанций регулируется отдельным нормативным актом. Вместе с тем делегация отметила, что неграмотность, бедность значительной части населения, недостаточность средств, имеющихся у газет и частных радиостанций, и психологические последствия долгих лет политических репрессий однозначным образом препятствуют всестороннему развитию этих политических свобод.

21. Делегация заявила, что со времени принятия ряда нормативных актов, касающихся свободы ассоциации, и особенно после 1990 года, в стране наблюдается рост числа самых различных ассоциаций и профсоюзов.

22. В заключение делегация проинформировала участников о том, что в стране была начата общая реформа по согласованию законодательства в области правосудия, в частности Уголовного кодекса, Уголовно-процессуального кодекса и Гражданского кодекса, а также Кодекса законов о семье, с международными нормами и что эта реформа приближается к своему завершению. Она вновь подтвердила готовность Чада к сотрудничеству в любой форме с учреждениями Организации Объединенных Наций в этой области и подчеркнула, что Чад неизменно положительным образом реагировал на любые запросы о поездках, которые были им получены, и намерен предоставить постоянное приглашение мандатариям специальных процедур.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

23. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 49 делегаций. Ряд делегаций выразили большую благодарность Чаду за его всеобъемлющее и

откровенное представление, подготовленный им национальный доклад и его приверженность процессу УПО. Они заявили, что Конституция, принятая в 1996 году, свободные президентские выборы, состоявшиеся в том же году, и выборы в законодательные органы, прошедшие в 1997 году, подготовили почву для поэтапного формирования демократических национальных институтов. Несколько делегаций подчеркнули потребность в международной поддержке и отметили присоединение Чада к ряду международных договоров, высоко оценили предпринятые им значительные шаги в различных секторах, включая образование и здравоохранение, и признали существование ряда трудностей, обусловленных нестабильностью политической обстановки и ситуации с точки зрения безопасности, периодическим возобновлением трансграничных боевых действий и бременем, создаваемым затяжными ситуациями с беженцами и внутренне перемещенными лицами.

24. Бразилия высоко оценила усилия Чада, и в первую очередь продвижение судебной реформы и создание Национального комитета по ликвидации неграмотности в Чаде. Бразилия рекомендовала правительству Чада а) ратифицировать Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него; б) пересмотреть возможно имеющиеся в законодательстве дискриминационные законы с целью гарантировать эффективное поощрение и защиту прав таких уязвимых групп, как женщины и дети; и с) реализовывать на поэтапной основе цели в области прав человека, определенные в резолюции 9/12 Совета по правам человека.

25. Соединенное Королевство подчеркнуло необходимость в проведении свободных и справедливых выборов, тесном сотрудничестве с МИНУРКАТ и успешном выполнении Августовских соглашений. Соединенное Королевство выразило обеспокоенность в связи с безнаказанностью и отсутствием безопасности, а также содержанием под стражей лидеров оппозиции и сообщениями о внесудебных казнях. Оно приветствовало конструктивное сотрудничество по проблеме детей-солдат и призвало к разработке национального плана действий по ее окончательному разрешению. Соединенное Королевство вынесло четыре рекомендации в адрес Чада: а) принять меры по укреплению системы уголовного правосудия и наряду с этим в полном объеме сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) в предпринимаемых ею усилиях в этом районе; б) положительно отреагировать на запрос о поездке Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях; в) своевременно разработать план действий по предотвращению незаконной мобилизации детей в свои вооруженные силы и установить транспарентные процедуры проверки и демобилизации детей из армии Чада; г) подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток.

26. Алжир рекомендовал Чаду а) продолжить предпринимаемые усилия по обеспечению возможностей получения образования для всех детей и приступить при поддержке и помощи международного сообщества к принятию мер по заключению необходимых договоренностей относительно совершенствования его системы образования. Алжир спросил Чад о том, проводится ли правительством оценка потребностей в технической и финансовой помощи и предпринимались ли шаги по обеспечению предоставления такого рода помощи учреждениями и органами Организации Объединенных Наций. Высоко оценив инициативу правительства по организации форума для оценки положения в области прав человека в стране, Алжир рекомендовал Чаду б) включить в число решений, поиск которых ведется в рамках этой структуры, ориентированные на со-

ответствующих должностных лиц учебно-просветительские программы по правам человека и международным договорам, включая проекты Организации Объединенных Наций по оказанию технической помощи. Алжир рекомендовал правительству с) продолжить усилия, направленные на упрочение господства права, уважение и фактическое осуществление прав человека на всей территории страны, в частности посредством доведения до конца текущего процесса реформирования в области отправления правосудия, управления территориями и учета актов гражданского состояния, переработки Гражданского кодекса и Семейного кодекса.

27. Франция призвала государственные власти активизировать усилия по демобилизации детей из вооруженных сил Чада и принять меры к недопущению их последующей вербовки, в том числе повстанческими группами. Она также призвала к упрочению господства права и совершенствованию судебной и пенитенциарной систем и обратилась с просьбой о закрытии мест незаконного содержания под стражей. Франция рекомендовала Чаду а) выполнить рекомендацию Комиссии по расследованию в отношении событий, имевших место в феврале 2008 года; б) положить конец безнаказанности персонала в военной форме; в) ратифицировать Международную конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений; д) принять меры по созданию новой законодательной базы, обеспечивающей свободу печати.

28. Саудовская Аравия отметила, что в стране было создано большое число правозащитных учреждений и что правительство ведет борьбу с неграмотностью и обеспечивает бесплатное и обязательное образование. Она рекомендовала вновь подтвердить в докладе Рабочей группы придаваемое правительством большое значение дальнейшему осуществлению его усилий и инициатив по распространению образования и обратилась с просьбой представить информацию о форуме, который будет организован для обсуждения положения в области прав человека в Чаде, и в частности права на образование.

29. Нидерланды упомянули, в частности, об исчезновении лидера оппозиции Ибни Омара Салеха после его ареста в феврале 2008 года и заявили, что они с нетерпением ожидают результатов расследования событий, имевших место в Нджамене в феврале 2008 года. Нидерланды рекомендовали Чаду а) привлечь к судебной ответственности должностных лиц, виновных в совершении актов произвольных арестов, внесудебных казней и чрезмерного применения силы, пыток и насилия; б) обеспечить соблюдение надлежащих правовых процедур в отношении всех заключенных; и в) вести учет всех лиц, задержанных силами безопасности. Нидерланды сослались на полученные сообщения о том, что женщины по-прежнему являются жертвами определенных видов дискриминационной практики, и в этой связи рекомендовали правительству Чада д) обеспечивать назначение соответствующих наказаний за такие деяния, как калечение женских половых органов, принуждение к вступлению в брак и сексуальное насилие; е) обеспечить, чтобы девочки на практике имели равный доступ к возможностям получения образования; и ф) внести изменения в действующее законодательство, с тем чтобы обеспечить женщинам равные права равноправия и наследования.

30. Мали отметила прогресс, достигнутый Чадом, и рекомендовала международному сообществу предоставить этой стране соответствующую помощь, с тем чтобы Чад смог достичь целей, предусмотренных в пункте 89 его национального доклада.

31. Отметив, что Чад не сможет в одиночку справиться с теми многочисленными проблемами, которые стоят перед ним, Кот-д'Ивуар рекомендовала, преж-

де всего с учетом обращения с просьбой об оказании помощи со стороны Организации Объединенных Наций, а) усилить потенциал Министерства по правам человека и поощрения свобод; активизировать деятельность Национальной комиссии по правам человека и гармонизировать национальное законодательство с положениями международных договоров в области прав человека. В заключение Кот-д'Ивуар призвала Чад б) принять конкретные и решительные меры, чтобы обеспечить непосредственную защиту гражданским лицам и предложить вооруженной оппозиции практически действующий механизм национального диалога, ведущего к возвращению мира и спокойствия во всей стране.

32. Швейцария рекомендовала Чаду а) принять все возможные меры для защиты гражданских лиц, в особенности таких уязвимых групп, как дети, женщины и перемещенные лица; б) активизировать усилия по реформированию судебной системы, выделить требуемые людские материальные ресурсы, необходимые для функционирования независимой, беспристрастной и эффективной судебной системы, с тем чтобы выполнить рекомендации Национальной комиссии по расследованию, созданной в 2008 году; в) расширить диалог в контексте соглашений от 13 августа 2007 года в целях обеспечения их эффективного осуществления; г) предпринять более активные усилия для обеспечения мобилизации всех детей-солдат, а также разработать план действий с указанием конкретных сроков его выполнения, с тем чтобы положить конец мобилизации и использованию детей-солдат.

33. Марокко приветствовало амнистию в отношении лиц, приговоренных к смертной казни, и меры по разоружению. Марокко рекомендовало Чаду активизировать его усилия по выполнению рекомендаций Комиссии по расследованию. Марокко спросило, какую помощь Чад надеется получить от организаций системы Организации Объединенных Наций в плане укрепления его потенциала и осуществления институциональных мер по защите прав человека, и в частности прав беженцев. Марокко рекомендовало Чаду разработать национальную программу образования и подготовки в области прав человека и запросить необходимую международную помощь.

34. Швеция рекомендовала Чаду а) принять дополнительные меры по предотвращению дальнейшей вербовки детей сторонами в конфликте; б) активизировать усилия по высвобождению и демобилизации детей-солдат и осуществить меры, обеспечивающие их реинтеграцию в общество. Швеция выразила обеспокоенность в связи с сексуальным насилием в отношении женщин и девочек и рекомендовала Чаду в) принять дальнейшие меры по решению проблемы насилия в отношении женщин и пресечь безнаказанность в этом отношении. Она приветствовала закон от 2002 года, запрещающий калечение женских половых органов, и рекомендовала г) принять дальнейшие меры по окончательному решению проблемы калечения женских половых органов.

35. Италия рекомендовала Чаду а) обеспечить соблюдение в полном объеме принятого в 2002 году закона, вводящего запрет на калечение женских половых органов, и активизировать кампании по повышению информированности населения, с тем чтобы пресечь подобную практику и иные традиции, наносящие вред здоровью и достоинству женщин. Сославшись на работу Национальной комиссии по расследованию, которая указала на то, что ответственность за нарушения прав человека в ходе событий в феврале 2008 года несут как повстанческие группировки, так и национальные вооруженные силы Чада, Италия рекомендовала Чаду б) незамедлительно осуществить все рекомендации, сформулированные вышеупомянутой Комиссией, и представить всю необходимую информацию о местонахождении бывшего лидера оппозиции Ибни Омара Салеха.

Италия также рекомендовала с) принять все необходимые меры для того, чтобы положить конец использованию детей-солдат всеми сторонами в вооруженном конфликте в Чаде.

36. Турция рекомендовала усилить меры борьбы с вербовкой детей противоборствующими сторонами с учетом обеспокоенностей, выраженных Комитетом по правам ребенка и Управлением по координации гуманитарных вопросов.

37. Нигерия отметила, что вооруженный конфликт является причиной нарушений прав человека, включая, в частности, сексуальное насилие, вербовку детей в солдаты, проблемы беженцев и внутренне перемещенных лиц, нищету, неграмотность и невежество. Нигерия обратилась с призывом к международному сообществу а) оказать содействие Чаду в решении этих проблем; б) помочь этой стране в разработке избирательной программы, которая была бы приемлема для всех сторон и привела бы к достижению мира, демократии и благому управлению; и с) обеспечить безотлагательно требующуюся техническую и финансовую помощь в поддержку предпринимаемых усилий и в целях осуществления рекомендаций, которые могут быть результатом данного обзора.

38. Буркина-Фасо отметила, что Чад ратифицировал международные и региональные договоры о правах детей, и рекомендовала Чаду продолжать его политику выполнения международных и региональных обязательств в отношении соблюдения прав детей. Она также предложила Чаду и далее ратифицировать различные международные договоры в области прав человека и осуществлять их.

39. Соединенные Штаты Америки задали вопрос о принимаемых мерах по демобилизации и социальной реинтеграции детей-солдат и по прекращению их дальнейшей вербовки Национальной армией Чада и повстанческим Движением за справедливость и равенство. Они рекомендовали Чаду а) продемонстрировать его твердую решимость покончить с незаконным использованием детей-солдат; б) в официальном порядке признать уголовными преступлениями во внутреннем законодательстве вербовку и использование детей-солдат неправительственными вооруженными группами, если это еще не было сделано, и обеспечивать исполнение этих законов, если они уже приняты; и с) выделять средства на решение приоритетной задачи реинтеграции детей-солдат в сотрудничестве с международными организациями. Во-вторых, они рекомендовали правительству д) привлечь к судебной ответственности всех лиц, ответственных за злоупотребления, которые имели место в период с 28 января по 8 февраля 2008 года. В-третьих, они рекомендовали правительству е) как можно скорее завершить обзор и отменить действие нового закона о печати, поскольку он, по всей видимости, противоречит Конституции Чада и Международному пакту о гражданских и политических правах, участником которого является Чад.

40. Тунис высоко оценил приверженность Чада соблюдению прав человека, однозначным подтверждением которой является создание Национальной комиссии по правам человека в 1994 году. Тунис положительно оценил усилия в областях здравоохранения и образования и отметил решимость руководства страны положить конец вредной традиционной практике, затрагивающей девочек. В качестве рекомендации он призвал руководство Чада продолжать его деятельность по борьбе с традиционными видами практики, наносящими вред здоровью.

41. Дания рекомендовала Чаду а) принять все необходимые меры по выполнению рекомендаций Комитета по правам ребенка относительно предупреждения и запрещения всех форм пыток или жестокого, бесчеловечного или уни-

жающего достоинство обращения и наказания в отношении детей и обеспечить их защиту. В качестве важного средства предотвращения и пресечения пыток Дания рекомендовала Чаду б) предоставить МККК доступ во все учреждения содержания под стражей, включая "Короторо". Она также рекомендовала Чаду с) инкорпорировать в национальное законодательство определение пытки в том виде, в каком оно содержится в статье 1 Конвенции против пыток, и предусмотреть конкретное уголовное наказание за применение пыток.

42. Мексика запросила дополнительную информацию о программах по защите беженцев и ВПЛ и кампаниях по привлечению внимания к положению детей-солдат и эксплуатации детей. Она рекомендовала Чаду а) принять национальный план действий по защите прав детей и подростков; б) положительно рассматривать вопрос о визитах мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, особенно тех из них, кто обращался с запросом на поездку в страну, и предоставить неограничиваемое по кругу участников и постоянное приглашение специальным процедурам; с) вновь ввести мораторий на смертную казнь в целях ее полной отмены; и d) ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах.

43. Канада рекомендовала Чаду а) наращивать усилия по недопущению вербовки детей-солдат вооруженными группами; б) создать национальное учреждение, которое занималось бы координацией реинтеграции демобилизованных детей-солдат в чадское общество. Канада также рекомендовала Чаду с) привлекать к ответственности всех виновных в совершении преступлений против женщин, принять кодексы, регулирующие отдельные права и права семьи, и предоставить помощь женщинам, ставшим жертвами сексуального насилия; d) укрепить институциональный и оперативный потенциал в области отправления правосудия, с тем чтобы положить конец безнаказанности и обеспечить соблюдение положений международных договоров в области прав человека. Кроме того, Канада рекомендовала Чаду е) в сжатые сроки принять практические меры по полному осуществлению нормативных актов, регулирующих деятельность средств массовой информации, с тем чтобы журналисты могли в полной мере осуществлять свою профессиональную деятельность, и f) обеспечить уважение прав человека внутренне перемещенных лиц и беженцев.

44. Аргентина запросила дополнительную информацию о деятельности Комиссии по расследованию, созданной в 2008 году. Аргентина заявила, что Чаду следует принять во внимание новые руководящие принципы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в отношении защиты ВПЛ и гарантировать защиту всех беженцев, в частности таких уязвимых групп, как дети и женщины, находящиеся в опасности, Чаду следует немедленно отреагировать на жалобы, касающиеся нарушений положений МПГПП в отношении беженцев и ВПЛ и положений международного права, касающихся торговли людьми. Аргентина рекомендовала Чаду а) провести кампании в целях ликвидации дискриминации в отношении женщин; и б) рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; с) ратифицировать Международную конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений и признать компетенцию Комитета, предусмотренного в Конвенции; d) рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах и Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней.

45. Малайзия высоко оценила сотрудничество Чада со специальными процедурами Совета по правам человека. Она рекомендовала Чаду а) принять более эффективные меры для обеспечения безопасности женщин и девочек, в особенности тех из них, кто проживает в зоне конфликта и в районах сосредоточения беженцев; б) расширить сотрудничество с ЮНИСЕФ и другими органами Организации Объединенных Наций, с тем чтобы разработать всеобъемлющую стратегию обеспечения защиты женщин и девочек от любых форм насилия, и в частности сексуального насилия; с) продолжать усилия, направленные на прекращение вербовки и использования детей всеми участвующими в конфликте в стране сторонами, и в тесном контакте с Управлением по координации гуманитарных вопросов, ЮНИСЕФ и другими соответствующими сторонами организовать работу по демобилизации детей из военных формирований и других вооруженных групп.

46. Демократическая Республика Конго отметила те многочисленные усилия, которые были приложены Чадом для того, чтобы страна неизменно следовала по пути обеспечения гарантий демократии и установления верховенства права. Особо следует упомянуть принятые Чадом законы в области здравоохранения, образования и борьбы с коррупцией. Демократическая Республика Конго призвала Чад продолжать его усилия по повышению уровня информированности граждан о необходимости получения образования женщинами и девочками. Она также рекомендовала Чаду создать при поддержке ЮНИСЕФ постоянные структуры для недопущения эксплуатации детей в качестве погонщиков скота.

47. Азербайджан с удовлетворением отметил меры, принимаемые правительством Чада, в том числе в сотрудничестве с ЮНИСЕФ, по искоренению принудительного детского труда. Азербайджан рекомендовал Чаду а) наращивать его усилия в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций, и в частности с ЮНИСЕФ, по борьбе с мобилизацией детей в вооруженные силы и обеспечить возвращение демобилизованных из армии детей к нормальной жизни; б) принять при помощи международного сообщества все возможные меры для ликвидации неграмотности и обеспечить возможности получения образования, особенно для девочек и женщин. Он обратился с просьбой представить дополнительную информацию о ходе реформ в судебной области и о принятых мерах, в том числе при международном содействии, для обеспечения права на питание, в частности для уязвимых групп населения.

48. Норвегия рекомендовала Чаду а) сделать одной из приоритетных задач правительства прекращение безнаказанности в случаях гендерно-специфического насилия и предпринять безотлагательные и конкретные меры по расследованию преступлений и привлечению виновных к судебной ответственности; б) создать специальный судебный механизм в рамках его судебной системы для расследования утверждений о случаях сексуального насилия, в которых замешаны члены всех вооруженных групп, включая чадскую армию; с) публично поддерживать деятельность по защите прав человека и обеспечить безопасную обстановку для всех, кто работает в области поощрения прав человека; д) обеспечить эффективное расследование и преследование виновных в совершении преступлений и нарушений в отношении правозащитников и журналистов и привлечение виновных к судебной ответственности.

49. Австрия рекомендовала правительству а) обеспечить демобилизацию несовершеннолетних бойцов из его вооруженных сил и эффективное преследование лиц, ответственных за вербовку детей в вооруженные группы, в частности в лагерях и деревнях в Восточном Чаде, признать вербовку детей уголовным преступлением в соответствии с внутренним законодательством и создать нацио-

нальное учреждение для координации действий по высвобождению и реинтеграции демобилизованных детей, как это было согласовано в ходе визита Специального представителя Генерального секретаря в мае 2008 года; и b) взять на вооружение системный подход, включающий, среди прочего, жесткий процесс отбора государственных чиновников и судей и эффективный надзор за их деятельностью, а также подготовку по вопросам прав человека. Она также настоятельно рекомендовала правительству c) принять меры по обеспечению защиты всех женщин от изнасилований и сексуального насилия, включая калечение женских половых органов.

50. Словения рекомендовала Чаду a) принять все необходимые законодательные меры и меры политики для недопущения и предупреждения всех форм насилия в отношении детей во всех сферах, включая телесные наказания, и активизировать деятельность по повышению информированности; b) принять немедленные и достаточные меры, с тем чтобы обеспечить установление минимального возраста в 18 лет для мобилизации в вооруженные силы, освободить несовершеннолетних бойцов от службы в вооруженных силах страны и содействовать установлению контактов между вооруженными группами и Организацией Объединенных Наций в целях демобилизации детей и недопущения их последующей вербовки, и в частности практики вербовки детей в лагерях беженцев; c) принять все необходимые меры для защиты детей в местах сосредоточения внутренне перемещенных лиц и лагерях беженцев; d) принять все меры по недопущению и предупреждению похищения детей, торговли детьми, сексуального совращения и эксплуатации детей и детского труда, включая меры привлечения к судебной ответственности лиц, виновных в совершении таких деяний, и обеспечить защиту и социальную реинтеграцию жертв из числа детей. Словения также рекомендовала Чаду принять все необходимые меры e) для эффективного осуществления национального законодательства, запрещающего калечение женских половых органов; и f) для защиты женщин, и особенно девочек, от сексуального насилия в контексте вооруженного конфликта.

51. Германия сослалась на сообщения, в которых был поднят вопрос о насилии в отношении детей, и обратилась с просьбой представить дополнительную информацию о системе правосудия по делам несовершеннолетних в Чаде. Германия рекомендовала Чаду a) отменить чрезвычайное положение; b) предотвратить мобилизацию детей на военную службу и способствовать соблюдению прав детей, закрепленных в Конвенции о правах ребенка; и c) провести реформу судебной системы и установить подлинное разделение ветвей власти для обеспечения демократии и полного уважения прав человека.

52. Поблагодарив выступавших за вынесенные рекомендации, которые в большинстве своем представляются приемлемыми, делегация подтвердила, что ситуацию в Чаде следует рассматривать в контексте ее развития и что политическая воля страны нашла свое выражение в создании Министерства по правам человека и поощрению свобод и в решениях, принятых Президентом Республики.

53. Первоочередная задача Чада заключается в том, чтобы гарантировать безопасность страны и ее национальный суверенитет. В этом контексте следует также гарантировать уважение прав человека. Правительство стремится действовать совместно с системой Организации Объединенных Наций, и в частности с Советом по правам человека, в целях обеспечения более надежного будущего для детей и женщин.

54. В отношении детей-солдат делегация отметила, что в ходе совместной миссии Представителя Генерального секретаря по вопросу о перемещенных

лицах, ЮНИСЕФ и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев это явление было предметом бесед со многими семьями, проживающими в лагерях, созданных УВКБ. Действительно, в 2003-2004 годах определенное число родителей поддерживали связи с повстанческими группами, но с 2004 года вербовка детей полностью прекратилась. Аналогичное положение наблюдается и в лагерях перемещенных лиц. Правительство может утверждать, что в настоящее время в пределах границ Чада случаи вербовки детей отсутствуют и что это явление, которое, кстати, запрещено законом, стало мифом. Место детей – в их семьях и школах, и правительство, которое на данном этапе занимается приведением национального законодательства в соответствие с положениями международных конвенций, касающихся прав ребенка, сохраняет бдительность в отношении этой проблемы и готово пресечь любое нарушение в данной области.

55. Еще одной затронутой проблемой является сохранение систематического насилия, в первую очередь сексуального, в отношении женщин. Правительство провело расследование в восточной части страны, в которой отмечается наиболее сложное положение с точки зрения безопасности, но не смогло найти каких-либо однозначных подтверждений существования этого явления. Начиная с момента обретения независимости, и особенно с 1990 года, правительством были приложены многочисленные усилия по противодействию этому явлению, что привело к значительному снижению уровня безнаказанности за совершение подобных деяний, но правительство по-прежнему неустанно работает над искоренением этой проблемы.

56. Правительство взяло на себя конкретные обязательства по приведению своего законодательства в соответствие с международными договорами. В июне 2009 года в Чаде будет организован форум, в работе которого примут участие многие иностранные государства и международные организации, для проведения всеобъемлющей оценки в области прав человека в стране и принятия ряда важных мер в этой сфере.

57. Если говорить о соглашениях от 13 августа, то, за исключением еще не завершенного процесса создания избирательной комиссии, выборы будут организованы на основе достижения договоренности между правительством и оппозицией и после проведения информационно-разъяснительной работы с населением страны, которое получит возможность выразить свои политические предпочтения в условиях полной свободы.

58. Касаясь свободы печати, делегация отметила, что после своего назначения в 2005 году министр по правам человека принял решение об освобождении всех журналистов и всех правозащитников, находившихся под стражей. Заключение под стражу журналистов или представителей правозащитного движения за выражение ими своих мнений неприемлемо. Правительство по-прежнему внимательно следит за недопущением любого рода нарушений или злоупотреблений в отношении этих двух категорий лиц.

59. Комиссия по расследованию событий 2 февраля 2008 года сообщила в своем докладе о ряде случаев исчезновения. Межминистерская комиссия проводит в настоящее время собственное расследование, и все виновные предстанут перед судом.

60. В заключение делегация подтвердила в отношении дела г-на Ибни Омара Салеха, что правительство выделило значительные людские и материальные ресурсы для выяснения обстоятельств этого дела, что ни одна версия не останется без внимания и что расследование продолжается.

61. Ирландия рекомендовала Чаду а) разработать план действий по недопущению вербовки детей-солдат и оказанию помощи с демобилизацией; б) предпринять дальнейшие усилия по установлению того, что случилось с лидером оппозиции (Ибни Омаром Салехом), обеспечить привлечение к ответственности всех виновных в его исчезновении, принять меры по реализации рекомендаций комиссии по установлению фактов и изменить сферу полномочий и членский состав комиссии, с тем чтобы повысить степень ее независимости; в) срочно предпринять усилия по обеспечению гуманных условий содержания заключенных в тюрьмах; г) предпринять дальнейшие усилия по совершенствованию судебной системы в качестве меры, направленной на обеспечение безопасности ВПЛ, одна из приоритетных обеспокоенностей которых заключается в том, чтобы иметь возможность вернуться домой.

62. Пакистан отметил активную роль Национальной комиссии по правам человека в качестве независимого органа, проведение транспарентных выборов и последовательное создание судебных и правозащитных учреждений. Он рекомендовал, чтобы международное сообщество и УВКПЧ оказали Чаду всю возможную техническую и финансовую помощь.

63. Египет высоко оценил неустанные усилия Чада и рекомендовал ему а) продвигать принцип поощрения и защиты прав человека посредством укрепления его внутренних правозащитных институтов с помощью международного сообщества; б) продолжать усилия по поощрению всех универсально признанных прав человека и основных свобод; в) продолжать оказывать сопротивление попыткам навязывания любых ценностей или стандартов, не укладывающихся в рамки универсально признанных; г) продолжать осуществлять его суверенное право по исполнению Уголовного кодекса в соответствии с универсально признанными стандартами в области прав человека, включая применение смертной казни.

64. Чешская Республика рекомендовала Чаду а) присоединиться к КПП-ФП и создать соответствующий национальный превентивный механизм; б) рассмотреть вопрос об условиях содержания заключенных во всех арестных и тюремных учреждениях, с тем чтобы привести их в соответствие с Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными; и в) обеспечить конкретную подготовку и образование в области прав человека для работников судебной системы и тюремного персонала и обеспечить их полную подотчетность в случае любых нарушений. В отношении свободы выражения мнений она рекомендовала Чаду г) принять конкретные меры для обеспечения защиты журналистов и правозащитников от запугивания, угроз смертью и насильственных исчезновений и обеспечить всестороннее расследование любых таких случаев, а также преследование виновных. В отношении положения женщин Чаду было рекомендовано д) в полном объеме обеспечить исполнение законов, запрещающих калечение женских половых органов и насилие в отношении женщин, а также широкое распространение информации о соответствующей практике посредством организации кампаний повышения информированности; и е) представить без дальнейших задержек доклад Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Она также рекомендовала ж) усилить меры по обеспечению строго гуманитарного характера лагерей беженцев и ВПЛ, обеспечить защиту проживающих там лиц от насилия, в частности гендерного насилия, и принудительной вербовки и, наконец, активизировать его усилия по поиску долгосрочных решений для этих лиц.

65. Испания рекомендовала Чаду а) предпринять решительные действия для обеспечения непосредственной защиты гражданских лиц, которым угрожает

опасность, и предложить вооруженной оппозиции практически действующий механизм удовлетворения ее потребностей без применения оружия; b) положить конец безнаказанности, расследовать совершаемые преступления и предать виновных суду; c) предусмотреть наказание за калечение женских половых органов как за преступление в дополнение к уже предусмотренным в действующем законодательстве мерам и принять действенные меры по искоренению этой практики; d) объявить новый мораторий с целью обеспечения окончательной отмены смертной казни; e) принять незамедлительные меры к установлению минимального 18-летнего возраста для привлечения к военной службе и обеспечить демобилизацию остающихся несовершеннолетних бойцов и принять меры к недопущению вербовки несовершеннолетних в лагерях беженцев.

66. Южная Африка была особо обеспокоена большим числом случаев изнасилования и сексуального насилия в отношении женщин и девочек, в том числе среди внутренне перемещенных лиц. Она задала, в частности, вопросы о принятых мерах по борьбе с гендерным насилием и увеличением доли девочек, посещающих школы, и о безнаказанности и коррупции, в том числе в полиции и армии. Она призвала Чад продолжать его усилия, направленные, среди прочего, на восстановление мира и безопасности, проведение реформы судебной системы и осуществление Национальной программы действий в интересах детей.

67. Конго запросила информацию о представленности женщин в государственных учреждениях. Она рекомендовала a) чтобы Чад ратифицировал соответствующие конвенции и продолжил гармонизацию национального законодательства; b) чтобы международное сообщество оказало необходимую помощь, отвечающую огромным потребностям Чада.

68. Джибути особо отметила приверженность правительства Чада принципам прав человека, определенных в международных, региональных и субрегиональных договорах. Джибути просила международное сообщество оказывать правительству Чада поддержку по широкому диапазону направлений деятельности, что содействовало бы выполнению им своих обязательств.

69. Габон призвал Чад содействовать повышению уровня грамотности и усилить действующее законодательство с целью обеспечения бесплатного начального и среднего образования. Он рекомендовал Чаду активизировать деятельность, направленную на укрепление законодательства в области прав человека.

70. Гвинея отметила, что, несмотря на бремя прежних и нынешних геополитических трудностей, Чад остается верным продолжению долгосрочного процесса поощрения прав человека. В этой связи Гвинея обратилась с призывом к Совету по правам человека, УВКПЧ и международному сообществу оказывать поддержку и содействие усилиям Чада по достижению прочного мира.

71. Гана запросила информацию о мерах, направленных на ликвидацию дискриминационной практики в отношении женщин и девочек. Она рекомендовала Чаду приложить усилия в целях принятия практически осуществимых мер, направленных на укрепление потенциала его институтов, с тем чтобы обеспечить всестороннее решение проблемы социально-культурных препятствий на пути поощрения и защиты прав человека.

72. Китай призвал правительство Чада продолжить разработку национальной программы действий по защите детей, осуществление реформы его судебной системы и проведение образовательных мероприятий по правам человека среди его граждан, и в первую очередь среди военнослужащих и сотрудников правоприменительных органов. Китай призвал Чад принять меры к внесению поправок в его внутреннее законодательство с целью приведения его в соответствие с

положениями международных конвенций в области прав человека, к которым он присоединился, и стремиться к налаживанию международного сотрудничества в целях повышения уровня жизни населения. Китай призвал международное сообщество продемонстрировать полное понимание тех трудностей, с которыми сталкивается правительство Чада, и оказывать содействие и техническую поддержку во всех возможных формах, с тем чтобы помочь правительству Чада расширить его возможности по защите прав человека.

73. Сенегал призвал Чад активизировать его усилия по инкорпорированию более эффективным образом положений международных договоров в национальное законодательство в целях обеспечения более надежной защиты детей из уязвимых групп населения, как это отмечалось Комитетом по правам ребенка. Сенегал также предложил Чаду продолжить поиск любых возможностей для налаживания сотрудничества с правозащитными механизмами, в том числе со специальными процедурами Совета по правам человека.

74. Латвия приветствовала ратификацию, среди прочего, Римского статута Международного уголовного суда. Она с удовлетворением отметила выраженную Чадом готовность направить постоянное приглашение специальным процедурам Совета по правам человека и рекомендовала правительству принять необходимые меры для реализации этого обязательства.

75. Камерун приветствовал неустанные усилия Чада по упрочению мира, верховенства права, демократии, коллективных и индивидуальных свобод и целенаправленному поиску путей улучшения материального благосостояния населения в соответствии с ЦРДТ. Камерун выразил надежду на то, что подразделения системы Организации Объединенных Наций будут и впредь стремиться к оказанию Чаду материальной и финансовой помощи, с тем чтобы он мог и далее поощрять права человека и свободы.

76. Бангладеш отметила, среди прочего, создание Национальной комиссии по правам человека в начале 1990-х годов. Она рекомендовала Чаду а) заручиться поддержкой международного сообщества в урегулировании внутренних и трансграничных конфликтов, которые продолжают подрывать национальную безопасность страны; б) продолжать сотрудничать с УВКБ и другими соответствующими международными организациями в целях достижения всеобщего и прочного урегулирования проблем беженцев и ВПЛ на территории страны; и с) ускорить демобилизацию детей-комбатантов и обеспечить их надлежащую реабилитацию при поддержке международного сообщества.

77. Ангола рекомендовала Чаду а) активизировать деятельность по повышению информированности во всех сферах и принять надлежащие законодательные меры и меры политики для решения проблемы и предупреждения насилия в отношении детей и обеспечить реинтеграцию бывших детей-солдат в общество в соответствии с Конвенцией о правах ребенка; б) принять все меры по обеспечению защиты детей от незаконной торговли детьми и привлечению виновных в такой торговле к судебной ответственности; с) усилить политику поощрения образования и устранению гендерных диспропорций в области образования; d) усилить стратегию достижения показателей в области уменьшения масштабов бедности.

78. Экваториальная Гвинея приветствовала, среди прочего, принятие законов, направленных на защиту прав лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, и инвалидов. Она положительно отметила принятые Чадом меры по решению проблемы принудительного труда и спросила, какие дополнительные меры принимаются для решения проблемы, связанной с использованием детей в качестве погонщиков

скота. Она также положительно отметила, среди прочего, инициативы по защите прав беженцев и внутренне перемещенных лиц. Она призвала Чад сохранять приверженность обязательствам по защите и поощрению прав человека и поддерживать конструктивное сотрудничество с международным сообществом в этом отношении.

79. Объединенные Арабские Эмираты высоко оценили инкорпорирование Чадом международных принципов в области прав человека в Конституцию страны и ратификацию ряда международных и региональных договоров в области прав человека. Они приветствовали усилия правительства по поощрению права на образование, которое гарантируется Конституцией, и просили представить дополнительные разъяснения в отношении Национального комитета по борьбе с неграмотностью, его деятельности и достижений.

80. Япония рекомендовала Чаду а) обеспечить пересмотр Кодекса законов о выборах, с тем чтобы он соответствовал признанным на международном уровне демократическим стандартам, и провести в кратчайшие сроки откладывавшиеся с 2006 года парламентские выборы таким образом, чтобы при этом были обеспечены гарантии политических прав граждан страны; б) осуществить меры по улучшению положения в области прав человека беженцев и внутренне перемещенных лиц и безопасности на местах посредством повышения потенциала чадского подразделения безопасности (ДИС) и координации деятельности МИНУРКАТ, правозащитных органов Организации Объединенных Наций и НПО, с тем чтобы не допустить милитаризации лагерей беженцев и случаев насилия в отношении персонала, оказывающего помощь; и с) удвоить усилия, предпринимаемые в соответствии с проектом реформирования системы образования, в том числе посредством сокращения разрыва в посещаемости школ между мальчиками и девочками, работая над тем, чтобы эффективным образом гарантировать права женщин и девочек в области образования через решение проблемы препятствующих социальных и культурных факторов.

81. Центральнаяафриканская Республика отметила, что война в Дарфуре не может служить причиной для отрицания усилий, прилагаемых правительством Чада в области прав человека. Проводимый обзор служит хорошей возможностью для обращения с призывом к международному сообществу оказать помощь этой братской стране в преодолении того кризиса, с которым она сейчас сталкивается. Она рекомендовала Чаду укрепить технический и гуманитарный институциональный потенциал, с тем чтобы активизировать предпринимаемые им усилия, направленные на поощрение и защиту прав человека.

II. Выводы и/или рекомендации

82. Чад рассмотрел рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога, и перечисленные ниже рекомендации получили его поддержку:

1. ратифицировать Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Бразилия);
2. присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП-ФП) и создать соответствующий национальный превентивный механизм (Чешская Республика);

3. подписать и ратифицировать КПП-ФП (Соединенное Королевство, Аргентина);
4. ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Франция, Аргентина) и признать компетенцию Комитета, предусмотренного в Конвенции (Аргентина);
5. ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Мексика, Аргентина);
6. рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней (Аргентина);
7. ратифицировать соответствующие конвенции и продолжить гармонизацию национального законодательства (Республика Конго); активизировать деятельность, направленную на укрепление законодательства в области прав человека (Габон);
8. укрепить потенциал Министерства по правам человека и поощрению свободы; активизировать работу Национальной комиссии по правам человека; гармонизировать национальное законодательство с международными договорами в области прав человека (Кот-д'Ивуар);
9. продолжать политику выполнения международных и региональных обязательств, касающихся прав детей (Буркина-Фасо);
10. принять национальный план действий по защите прав детей и подростков (Мексика);
11. публично поддержать деятельность по защите прав человека и обеспечить безопасную обстановку для всех, кто работает в области поощрения прав человека (Норвегия);
12. разработать национальную программу образования и подготовки в области прав человека и запросить необходимую международную помощь (Марокко);
13. продолжать усилия по поощрению всех универсально признанных прав человека и основных свобод и продолжать оказывать сопротивление попыткам навязывания любых ценностей или стандартов, не укладывающихся в рамки универсально признанных (Египет);
14. приложить усилия в целях принятия практически осуществимых мер, направленных на укрепление потенциала своих институтов, с тем чтобы в полной мере заняться решением проблемы социально-культурных препятствий на пути поощрения и защиты прав человека (Гана);

15. активизировать деятельность по повышению информированности во всех сферах и принять надлежащие законодательные меры и меры политики для решения проблемы и предупреждения насилия в отношении детей и обеспечить реинтеграцию бывших детей-солдат в общество в соответствии с Конвенцией о правах ребенка (Ангола);
16. усилить стратегию достижения показателей в области уменьшения масштабов бедности (Ангола);
17. представить без дальнейших задержек доклад КЛДЖ (Чешская Республика);
18. принять необходимые меры для реализации обязательства по направлению постоянного приглашения специальным процедурам Совета по правам человека (Латвия);
19. и впредь положительно рассматривать вопрос о визитах мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, особенно тех из них, кто обращался с запросом на поездку в страну; рассмотреть вопрос о направлении не ограничиваемого по кругу участников и постоянного приглашения специальным процедурам (Мексика);
20. направить Специальному докладчику по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях приглашение посетить страну (Соединенное Королевство);
21. пересмотреть возможно имеющиеся в законодательстве дискриминационные законы, с тем чтобы гарантировать эффективное поощрение и защиту прав таких уязвимых групп, как женщины и дети (Бразилия);
22. принять все необходимые меры по выполнению рекомендации Комитета по правам ребенка относительно предупреждения и запрещения всех форм пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания в отношении детей и обеспечить их защиту (Дания);
23. инкорпорировать в национальное законодательство определение пытки в том виде, в каком оно содержится в статье 1 Конвенции против пыток, и предусмотреть конкретное уголовное наказание за применение пыток (Дания);
24. рассмотреть вопрос об условиях содержания заключенных во всех арестных и тюремных учреждениях, с тем чтобы привести их в соответствие с Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными (Чешская Республика);
25. принять дальнейшие меры по решению проблемы насилия в отношении женщин и пресечь безнаказанность в этом отношении (Швеция);
26. провести кампании в целях ликвидации дискриминации в отношении женщин (Аргентина);
27. принять дальнейшие меры по окончательному решению проблемы калечения женских половых органов (Швеция);

28. принять все необходимые меры для эффективного исполнения внутреннего законодательства, запрещающего калечение женских половых органов (Словения);
29. предусмотреть наказание за калечение женских половых органов как за преступление в дополнение к уже предусмотренным в текущем законодательстве мерам и принять действенные меры по искоренению этой практики (Испания);
30. обеспечить соблюдение в полном объеме принятого в 2002 году закона, вводящего запрет на калечение женских половых органов, и активизировать кампании повышения информированности населения, с тем чтобы пресечь подобную практику и иные традиции, наносящие вред здоровью и достоинству женщин (Италия);
31. принять все необходимые меры, с тем чтобы защитить женщин, и особенно девочек, от сексуального насилия в контексте вооруженного конфликта (Словения);
32. принять более эффективные меры для обеспечения безопасности женщин и девочек, в особенности тех из них, кто проживает в зоне конфликта и в районах сосредоточения беженцев (Малайзия);
33. расширить сотрудничество с ЮНИСЕФ и другими органами Организации Объединенных Наций, с тем чтобы разработать всеобъемлющую стратегию обеспечения защиты женщин и девочек от любых форм насилия, и в частности сексуального насилия (Малайзия);
34. принять меры, чтобы обеспечить защиту всех женщин от изнасилований и сексуального насилия, включая калечение женских половых органов (Австрия);
35. в полном объеме обеспечить исполнение законов, запрещающих калечение женских половых органов и насилие в отношении женщин, а также широкое распространение информации о соответствующей практике посредством организации кампаний повышения информированности (Чешская Республика);
36. продолжать деятельность, направленную на борьбу с традиционными видами практики, которые наносят вред здоровью (Тунис);
37. принять все необходимые законодательные меры и меры политики для недопущения и предупреждения всех форм насилия в отношении детей во всех сферах, включая телесные наказания, и активизировать деятельность по повышению информированности (Словения);
38. принять все меры по недопущению и предупреждению похищения детей, торговли детьми, сексуального совращения и эксплуатации детей и детского труда, включая меры привлечения к судебной ответственности лиц, виновных в совершении таких деяний, и обеспечить защиту и реинтеграцию жертв из числа детей (Словения);
39. принять все меры по обеспечению защиты детей от незаконной торговли детьми и привлечению виновных в такой торговле к судебной ответственности (Ангола);

40. создать при поддержке ЮНИСЕФ постоянные структуры для недопущения эксплуатации детей в качестве погонщиков скота (Демократическая Республика Конго);
41. активизировать усилия по высвобождению и демобилизации детей-солдат и осуществить меры, обеспечивающие их реинтеграцию в общество (Швеция);
42. предпринять более активные усилия для обеспечения демобилизации всех детей-солдат, а также разработать план действий с указанием конкретных сроков его выполнения, с тем чтобы положить конец мобилизации и использованию детей-солдат (Швейцария);
43. продолжать усилия, направленные на прекращение вербовки и использования детей всеми участвующими в конфликте в стране сторонами, и в тесном контакте с УКГВ, ЮНИСЕФ и другими соответствующими сторонами организовать работу по демобилизации детей из военных формирований и других вооруженных групп (Малайзия);
44. усилить меры борьбы с вербовкой детей противоборствующими сторонами с учетом обеспокоенностей, выраженных Комитетом по правам ребенка и Управлением по координации гуманитарных вопросов (Турция);
45. продолжать – если необходимо, в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности ЮНИСЕФ, – усилия по борьбе с мобилизацией детей в вооруженные силы и обеспечить возвращение демобилизуемых из армии детей к нормальной жизни (Азербайджан);
46. своевременно разработать план действий по предупреждению незаконной мобилизации детей в свои вооруженные силы и установить транспарентные процедуры проверки и демобилизации детей из армии Чада (Соединенное Королевство). Разработать план действий по недопущению вербовки детей-солдат и оказанию помощи с демобилизацией (Ирландия);
47. обеспечить демобилизацию несовершеннолетних бойцов из своих вооруженных сил и эффективное преследование лиц, ответственных за вербовку детей в вооруженные группы, в частности в лагерях и деревнях в Восточном Чаде, признать вербовку детей уголовным преступлением в соответствии с внутренним законодательством и создать национальное учреждение для координации действий по высвобождению и реинтеграции демобилизованных детей, как это было согласовано в ходе визита Специального представителя Генерального секретаря в мае 2008 года (Австрия);
48. предупреждать мобилизацию детей на военную службу и способствовать соблюдению прав детей, как это предусмотрено в Конвенции о правах ребенка (Германия);
49. положить конец безнаказанности, расследовать совершаемые преступления и предать виновных лиц суду (Испания); положить конец безнаказанности персонала в военной форме (Франция);
50. обеспечить соблюдение надлежащих правовых процедур в отношении всех заключенных (Нидерланды);

51. вести учет всех лиц, задержанных силами безопасности (Нидерланды);
52. срочно предпринять усилия по обеспечению гуманных условий содержания заключенных в тюрьмах (Ирландия);
53. выполнить рекомендацию Комиссии по расследованию в отношении событий, имевших место в феврале 2008 года (Франция);
54. незамедлительно осуществить все рекомендации, сформулированные Национальной комиссией по расследованию, созданной 2 апреля 2008 года, и представить всю необходимую информацию о местонахождении бывшего лидера оппозиции (Италия);
55. предпринять дальнейшие усилия по установлению того, что случилось с лидером оппозиции; привлечь к ответственности всех виновных в его исчезновении; принять меры по реализации рекомендаций комиссии по установлению фактов; изменить сферу полномочий и членский состав комиссии, чтобы обеспечить более высокую степень ее независимости (Ирландия);
56. привлечь к судебной ответственности всех лиц, ответственных за злоупотребления, которые имели место в период с 28 января по 8 февраля 2008 года (Соединенные Штаты Америки);
57. активизировать усилия по реформированию судебной системы, выделить требуемые людские и материальные ресурсы, необходимые для функционирования независимой, беспристрастной и эффективной судебной системы, с тем чтобы выполнить рекомендации Национальной комиссии по расследованию, созданной в 2008 году (Швейцария);
58. продолжить усилия, направленные на упрочение господства права, уважение и фактическое осуществление прав человека на всей территории страны, в частности, посредством доведения до конца текущего процесса реформирования в области отправления правосудия, управления территориями, учета актов гражданского состояния, переработки Гражданского кодекса и Семейного кодекса (Алжир);
59. уделить первоочередное внимание принятию практических мер по соблюдению в полном объеме законов, регулирующих деятельность средств массовой информации в Чаде, с тем чтобы журналисты могли в полной мере осуществлять свою профессиональную деятельность (Канада);
60. принять меры по созданию новой законодательной основы, обеспечивающей свободу печати (Франция);
61. расширить диалог в контексте соглашений от 13 августа 2007 года в целях обеспечения их эффективного осуществления (Швейцария);
62. продолжать усилия и инициативы, направленные на распространение образования (Саудовская Аравия);
63. усовершенствовать программы поощрения образования и устранения гендерных диспропорций в области образования (Ангола);

64. продолжить предпринимаемые усилия по обеспечению возможностей получения образования для всех детей и приступить при поддержке и помощи международного сообщества к принятию мер по заключению необходимых договоренностей относительно совершенствования системы образования (Алжир);
65. продолжать с учетом прав на недискриминацию и равенство между мужчинами и женщинами усилия по повышению информированности граждан относительно необходимости образования для женщин (Демократическая Республика Конго);
66. обеспечить, чтобы на практике девочки имели равный доступ к возможностям получения образования (Нидерланды);
67. принять при помощи международного сообщества все возможные меры для ликвидации неграмотности и обеспечить возможности получения образования, особенно для девочек и женщин (Азербайджан);
68. удвоить усилия, предпринимаемые в соответствии с проектом реформирования системы образования, в том числе посредством сокращения разрыва в посещаемости школ между мужчинами и женщинами, работая над тем, чтобы эффективным образом гарантировать права женщин и девочек в области образования через решение проблемы препятствующих социальных и культурных факторов (Япония);
69. продолжать принимать все необходимые меры для защиты всех детей, находящихся в местах проживания внутренне перемещенных лиц и в лагерях беженцев (Словения);
70. предпринять дальнейшие усилия по совершенствованию судебной системы в качестве меры, направленной на обеспечение безопасности ВПЛ, одна из приоритетных обеспокоенностей которых заключается в том, чтобы иметь возможность вернуться домой (Ирландия);
71. запросить всю требующуюся стране возможную техническую и финансовую помощь у международного сообщества, а также Управления Верховного комиссара по правам человека (Пакистан);
72. обратиться за поддержкой к международному сообществу в целях оказания Чаду помощи в решении проблемы вооруженного конфликта с повстанческими вооруженными группами, в результате которого имеют место нарушения прав человека, включая, в частности, сексуальное насилие, вербовку детей в солдаты, проблемы беженцев и внутренне перемещенных лиц, нищету, неграмотность и невежество (Нигерия);
73. обратиться за поддержкой к международному сообществу в целях оказания Чаду помощи в разработке избирательной программы, которая была бы приемлема для всех сторон и привела бы к достижению мира, демократии и благого управления (Нигерия);

74. обратиться за поддержкой к международному сообществу, чтобы обеспечить стране безотлагательно требующуюся техническую и финансовую помощь в поддержку предпринимаемых усилий и в целях осуществления рекомендаций, которые могут быть результатом данного обзора (Нигерия);
75. в рамках посвященного правам человека форума предусмотреть программы подготовки и повышения информированности в отношении прав человека и международных договоров в интересах соответствующих должностных лиц, в том числе посредством реализации проектов технической помощи Организации Объединенных Наций (Алжир);
76. заручиться поддержкой международного сообщества в урегулировании внутренних и трансграничных конфликтов, которые продолжают подрывать национальную безопасность страны (Бангладеш);
77. продолжать сотрудничать с УВКБ и другими соответствующими международными организациями в целях достижения всеобъемлющего и прочного урегулирования проблем беженцев и ВПЛ на территории страны (Бангладеш);
78. ускорить демобилизацию детей-комбатантов и обеспечить их надлежащую реабилитацию при поддержке международного сообщества (Бангладеш);
79. сохранять приверженность обязательствам защиты и поощрения прав человека и поддерживать конструктивное сотрудничество с международным сообществом в этом отношении (Экваториальная Гвинея). Продвигать принцип поощрения и защиты прав человека посредством укрепления своих внутренних правозащитных институтов с помощью международного сообщества (Египет);
80. просить международное сообщество оказать Чаду соответствующую помощь, позволив стране достичь целей, предусмотренных в пункте 89 ее национального доклада (Мали);
81. обратиться к международному сообществу с призывом оказать необходимую помощь, отвечающую огромным потребностям Чада (Республика Конго);
82. укрепить технический и гуманитарный институциональный потенциал, с тем чтобы активизировать предпринимаемые Чадом усилия, направленные на поощрение и защиту прав человека (Центральноафриканская Республика);
83. наращивать усилия по недопущению и предупреждению того, чтобы стороны в конфликте продолжали вербовать детей (Швеция, Канада, Италия);
84. в официальном порядке признать уголовными преступлениями во внутреннем законодательстве вербовку и использование детей-солдат неправительственными вооруженными группами, если это еще не было сделано, и обеспечивать исполнение этих законов, если они уже приняты, и выделять средства на решение приоритетной задачи реинтеграции детей-солдат в сотрудничестве с международными организациями (Соединенные Штаты Америки);

85. гарантировать, чтобы должностные лица, виновные в совершении актов произвольных арестов, внесудебных казней и чрезмерного применения силы, применения пыток и изнасилований, привлекались к судебной ответственности (Нидерланды);
 86. как можно скорее завершить обзор и отменить действие нового закона о печати, поскольку он, по всей видимости, противоречит Конституции Чада и Международному пакту о гражданских и политических правах, участником которого является Чад (Соединенные Штаты Америки).
83. Приводимые ниже рекомендации будут рассмотрены Чадом, который представит свои ответы в должное время. Ответ Чада на эти рекомендации будет включен в итоговый доклад, подлежащий принятию Советом по правам человека на его двенадцатой сессии:
1. обеспечить назначение соответствующих наказаний за такие деяния, как калечение женских половых органов, принуждение к вступлению в брак и сексуальное насилие (Нидерланды);
 2. внести изменения в действующее законодательство, с тем чтобы обеспечить женщинам равные права правопреемства и наследования (Нидерланды);
 3. вновь ввести мораторий на смертную казнь в целях ее полной отмены (Мексика). Объявить новый мораторий с целью обеспечить окончательную отмену смертной казни (Испания);
 4. принять все возможные меры для защиты гражданских лиц, в особенности таких уязвимых групп, как дети, женщины и перемещенные лица (Швейцария);
 5. предпринять решительные действия для обеспечения непосредственной защиты гражданских лиц, которым угрожает опасность, и предложить вооруженной оппозиции практически действующий механизм удовлетворения их потребностей без применения оружия (Испания). Принять конкретные и решительные меры, чтобы обеспечить непосредственную защиту гражданским лицам и предложить вооруженной оппозиции практически действующий механизм национального диалога, ведущего к возвращению мира и спокойствия во всей стране (Кот-д'Ивуар);
 6. предоставить Международному комитету Красного Креста доступ во все учреждения содержания под стражей, включая "Короторо" (Дания);
 7. привлекать к ответственности всех виновных в совершении преступлений против женщин, принять кодексы, регулирующие отдельные права и права семьи, и предоставить помощь женщинам, ставшим жертвами сексуального насилия (Канада);
 8. активизировать предпринимаемые усилия и укрепить все учреждения и механизмы, занимающиеся реинтеграцией демобилизованных детей-солдат в чадское общество (Канада);
 9. сделать одной из приоритетных задач правительства прекращение безнаказанности в случаях гендерно-специфического насилия и предпринять безотлагательные и конкретные шаги по расследова-

нию преступлений и привлечению виновных к судебной ответственности (Норвегия);

10. принять меры по укреплению уголовной судебной системы и наряду с этим в полном объеме сотрудничать с МИНУРКАТ в предпринимаемых ею усилиях в этом районе (Соединенное Королевство);
11. укрепить институциональный и оперативный потенциал в области отправления правосудия, с тем чтобы положить конец безнаказанности и обеспечить соблюдение положений международных договоров в области прав человека (Канада);
12. обеспечить конкретную подготовку и образование в области прав человека для работников судебной системы и тюремного персонала и обеспечить их полную подотчетность в случае любых нарушений (Чешская Республика);
13. продолжать осуществлять свое суверенное право по исполнению Уголовного кодекса в соответствии с универсально признанными стандартами в области права человека, включая применение смертной казни (Египет);
14. осуществить меры по улучшению положения в области прав человека беженцев и внутренне перемещенных лиц и безопасности на местах посредством повышения потенциала чадского подразделения безопасности (ДИС) и координации деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ), правозащитных органов Организации Объединенных Наций и НПО, с тем чтобы не допустить милитаризации лагерей беженцев и случаев насилия против персонала, оказывающего помощь (Япония).

84. Рекомендации, отмеченные в настоящем докладе в пунктах 24 с), 43 f), 48 b), d), 49 b), 50 b), 51 a), c) 64 d), g), 65 e), 80 a) выше, не получили поддержки со стороны Чада.

85. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства, являющегося объектом обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

Состав делегации

La délégation du Tchad était dirigée par S.E M. Abderaman Djasnabaille, Ministre chargé des droits de l'Homme et de la promotion des libertés; et était composée de :

M. Samir ADAM ANNOUR, Conseiller aux Affaires Administratives, Juridiques et aux Droits de l'Homme de la Présidence ;

M. Ahmat MAHAMAT HASSAN, Conseiller aux Affaires Juridiques et aux Droits de l'Homme du Cabinet du Premier Ministre ;

M. Djimet ARABI, Secrétaire General du Ministre Chargé des Droits de l'Homme et de la Promotion des Libertés ;

M. Domaye NODJIGOTO, Secrétaire General du Ministère de la Justice et Président de la Commission Nationale des Droit de l'Homme (CNDH) ;

M. Rotta DINGAMADJI CARLOS, Directeur des Etudes de la Législation et du Contentieux Membre du Comite de Suivi ;

M. Gaien BARKA, Directeur des Affaires Juridiques et de la Documentation du Ministère des Relations Extérieures ;

M. Baba DJAOURA NDOTTI, Directeur des Droits Civils et Politiques Membre du Comite de Suivi ;

S.E. Mr. Bamaga ABBAS MALLOUM, Ambassadeur Représentant Permanent du Tchad a Genève ;

Mr. Awada ANGUI, Premier Conseiller de la Mission Permanente du Tchad a Genève.
